

Donnons à la paysannerie française la place qu'elle doit occuper dans le pays: la première."

PETAINE

La Survivance

Organe officiel de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

Vol. XIII

EDMONTON, ALBERTA—MERCREDI, 19 FEVRIER, 1941

No 20

"The King's Wheat"

"LE ROI DU BLE"

Lloyd Rigby

Dans un article du 29 janvier dernier, intitulé: "Ils étaient quatre", nous avons constaté la pénurie de jeunes Canadiens français qui suivent les cours d'agriculture, nous avons félicité les "quatre" jeunes y inscrits ainsi que le roi de l'avoine, un Ukrainien, (sic) Paul Powilowski. Nous avons démontré que de toutes façons le gouvernement de l'Alberta, les organisations Wheat Pool, Grain Growers, etc., les agronomes bilingues, enfin toutes les compétences étaient mises au service des jeunes en vue d'une meilleure culture et de meilleurs résultats, et partant de plus d'attachement au sol. Pour nous, Canadiens français, c'est le moyen le plus sûr et à notre portée, d'assurer notre survivance ethnique dans ce coin de pays, tout comme dans les autres provinces d'ailleurs.

Or, depuis, nous avons reçu plusieurs témoignages d'approbation et d'encouragement à continuer cette campagne en faveur du sol, et à stimuler l'étude et l'effort, les deux piliers fondamentaux de tout succès, surtout en agriculture.

Peur de l'étude et crainte de l'effort

Telles semblent être les deux principales causes négatives de l'effort, du manque de pep (lisez vouloir) de la part de nos jeunes. Je n'ai pas le temps de rechercher les raisons, les excuses à pareil état de choses. Lors du dernier Congrès de langue française à Edmonton, je me permets de mettre en garde les promoteurs de cercles d'études, de coopératives, caisses d'épargne, etc. en mettant au nombre des causes directes qui pourraient entraver le succès de ces belles et nécessaires entreprises, "la peur de l'étude et la crainte de l'effort chez les nôtres."

Il paraîtrait que ces avertissements ou conseils auraient déçu à quelques congressistes, cependant que tels conseils étaient fondés sur l'expérience et appuyés sur des autorités telles que Mgr Camille Roy, Edouard Montpetit, Esdras Mainville, etc.

Passé pour la remarque... Depuis, on s'est aperçu que pour mettre en marche ces organisations à base de coopération, il faut de l'étude et de l'effort, deux choses, j'en ai répété, qui manquent généralement chez nos jeunes.

Or, voici que parmi les jeunes qui ne sont pas de notre race et qui sont venus dernièrement au pays, un Lloyd Rigby nous rapporte cet automne le premier prix pour le ble à l'exposition mondiale de Chicago. Et c'est son troisième du genre, Lloyd a 22 ans seulement. Il habite avec ses parents près de Wembley, district de Grande Prairie.

Vous êtes curieux de savoir ce que fait Lloyd à part la saison: des semences et de la moisson! Eh bien, il suit les cours d'agriculture à l'Université! Par exemple... Eh oui, il étudie et il travaille.

En voilà un qui n'a pas peur de l'étude et qui ne craint pas l'effort.

Savez-vous à quoi il attribue ses succès en championnats? Au reporter qui l'interrogeait à ce sujet, il répondit tout bonnement et en toute vérité:

"My success was due to training: I received through the Alberta Junior Wheat Club, the cooperation of my parents and the land in the Peace River."

Voilà des paroles d'or qui peuvent se traduire ainsi: "Jeunes gens, mes compatriotes, faites partie des clubs de ble et autres organisations du genre; suivez les cours abrégés, moyens, etc., cours locaux de démonstration, etc."

2.— Tâchez d'avoir l'aide et la coopération de vos parents, de votre famille, de vos voisins ou d'autres entrepreneurs et progressifs.

3.— Où que vous soyez établis, la terre vous rapportera en proportion de ce que vous la traiterez. Faites de votre "home" ou homestead un petit domaine de "Peace River."

Sur ce, tirons l'échelle, nous réservant pour plus tard certaines considérations que nous aurons inspirées les 2 exemples d'étude et d'effort que sont Paul Polowski, roi de l'avoine, et Lloyd Rigby, roi du ble.

J.-A. NORMANDEAU, pré.

Joussard, le 14 février, 1941.

DANS LE TROU DU "GOFFRE"



Les Canayens sont comme les goffres, de ce temps-là: ils ont le poil dur et le dos...

Imaginer-vous que les "grosses légendes" d'Ontario ont tant pas seulement le cœur de leur donner un p'tit bit de français qu'un bon sens à la Radio.

Si j'étais, à leur place, moi, leur dirais, min façon de penser, Couseux qui payent des taxes de vote, pas se laisser faire au nez par ceux qui envoient l'argent.

C'est pas tout, j'ai reçu une lettre cette semaine de mes p'tits cousins, les Garchoux. C'est des gens qui ont de l'instruction et pas...

Bonjour, Les GARCHOUX

mal de connaissance. J'en ai même vu qu'ils ont une belle job dans l'armée. Voilà ce que nous disent...

Cher Goffre... En Angleterre où l'anglais est la seule langue officielle, les Polonais, les Norvégiens, les Français sont commandés dans leur langue.

Au Canada, seul l'anglais est la langue de l'aviation.

Il y a des Canadiens français qui sont assez stupides pour soutenir que les commandements en français se donnent difficilement.

L'armée française n'a jamais eu la réputation d'être mal dirigée. Les commandements se donnent, ils en anglais?

Les Français libres qui se battent en Afrique sont-ils commandés en anglais?

Il est évident que notre langue est ostracisée, que, comme jamais lorsque l'on réclame notre sang.

Bonjour, Les GARCHOUX

Si j'étais un électeur, j'en parlais à mon député. J'en jure rien qu'un goffre. J'ai pas le droit de rompre.

Mais vous autres, les Canayens, allez-vous nous laisser manger la laine seule dos, sans rien dire? C'est le temps d'en sortir de votre coin.

BILLET DU NOUVELLISTE

Intimité

Il y a des gens qui vont partout racontant leur vie personnelle. Vivre pour eux, c'est dire se fâcher et pleurer avec tout le monde, c'est dire que se femme a eu mal aux dents le dimanche de novembre et que le peteau de la corde à linge est tombé deux fois depuis le jour où, d'octobre. D'autres font langur leurs conversations sur des amours déçues; d'autres: enthousiasmes devant le mariage prochain; d'autres publient tout ce qui se passe parmi le cercle des copains. Enfin il y a des gens qui ne savent rien garder pour eux, pour qui la vie est si simple et si pareille partout qu'on ne saurait la cacher à personne.

Or, ces gens-là sont heureux. Ce sont les plus heureux de la terre, probablement. Ils sont heureux par épanchement. Leurs joies sont les joies des autres, les joies des autres sont les leurs. Ils comportent tous les secrets sans pudeur aucune, ou sans hypocrisie.

Il y a aussi des gens qui ne racontent leur histoire à personne. Leur vie est un champ clos. Quelques rares amis peuvent pénétrer leurs secrets. Encore, n'obtiennent-ils ces secrets que par bribes, le plus souvent contradictoires.

Quelles sont les ambitions de ces gens-là? Quelle est leur vie de famille? Leur fortune? Ou en sont-ils dans leurs amours? Pourquoi se sent-ils incompris de telle façon dans telle circonstance, et pourquoi de telle autre façon dans telle autre circonstance? Mystère!

Pour ces gens, l'intimité constitue la richesse la plus rare. Ils se font un orgueil de garder pour eux leurs maux d'estomac, l'affection de leur

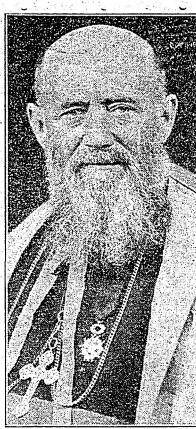
Le tombeau de Pie XI scellé à Saint-Pierre

CITE DU VATICAN. — Son Eminence le cardinal Camillus Caccia Dominioni a scellé, samedi, le tombeau de marbre, richement orné, du pape Pie XI, dans les cryptes de la basilique St-Pierre. La dédicace a lieu dimanche. Deux rouleaux de parchemin, attestant que le pape repose dans le sarcophage, ont été scellés à l'intérieur. Après le décès du pape, le 10 février 1939, son corps avait été déposé dans une voute temporaire de St-Pierre, en attendant l'inhumation finale.

Les journaux canadiens

Quotidiens, 102, dont 12 français; Hebdomadaires, 222 dont 97 français; Magazines d'intérêt général: 14, dont 2 français; Publications de caractère spécial: journaux financiers, 25, dont 2 français; agricoles: 36, dont 4 français. Plus 123 publications commerciales dont 6 langue française.

49 ans de sacerdoce



Le doyen de l'épiscopat canadien, Son Excellence Monseigneur Gabriel Breynat, O. M. I., célèbre cette semaine le 49^e anniversaire de son ordination sacerdotale. C'est en effet le 21 février 1892 qu'il fut ordonné prêtre à Liège.

En 1901 il fut nommé évêque au Vicariat du Mackenzie. Et l'an dernier, S. S. Pie XII lui conféra le titre d'Archevêque de Garella.

Tous les amis du vénérable prélat seront heureux d'apprendre, qu'après avoir été indisposé et forcé au repos, il est maintenant en bonne voie de rétablissement.

A l'occasion de son anniversaire d'ordination sacerdotale, nous offrons à S. E. Monseigneur Breynat nos hommages respectueux et nous vœux les plus sincères.

Ce repose toujours avec sagesse les ennemis de ceux qui espèrent en lui; nous souvenant toutefois, comme le rappelle Lord Halifax dans un message public, que notre prière doit avant tout demander à Dieu de connaître sa volonté laissent ensuite nos vœux avec confiance entre ses mains.

Certes, nous demandons la victoire d'abord de nos armées. Le Canada est notre patrie, le patriotisme chrétien remplit d'amour et impose les plus sublimes et les plus héroïques devoirs envers la patrie.

Et les héros de nos jours, héritiers des faits d'armes du 22^e à Vimy, — du 22^e dont les glorieux drapeaux se balancent sous cette voûte sacrée, — sont au front et s'apprêtent à verser demain leur sang pour défendre nos vies. Et dans cette enceinte, et aux portes de ce temple vénéré, ce sont les fils de notre race qui partagent aujourd'hui notre prière et combattent demain nos ennemis, en valeureux soldats.

Nous demandons la victoire de nos armées, car les peuples ébranlés par les ruines fumantes de leurs cités, attendent notre victoire pour respirer et revivre: l'Autriche, la Tchécoslovaquie, la Pologne, le Danemark, la Norvège, la Belgique, la Hollande, la Roumanie, et la France, l'Italie, la véritable Italie, mais la France surtout. La France toujours aimée et dont nous continuons d'admirer le patriotisme, le courage indéfectible, un instant renversé, mais non, jamais vaincu. Nous vénérons l'austère et noble vieillard qui tient en ce moment d'une main prudente, mais sans vaciller, les destinées de la nation qui fut celle de nos pères et pour laquelle nos cœurs battent toujours.

Nous admirons ceux de ses fils que le sort des événements a fait du britannique ou avec gloire ils entendent relever leur vaillante épée. Nous admirons non moins le peuple de la fidèle Albion, si fort, si courageux, si tenace et si irrédécible, qui donne à nos vœux, nous vénérons la grande et noble vieillesse qui tient en ce moment d'une main prudente, mais sans vaciller, les destinées de la nation qui fut celle de nos pères et pour laquelle nos cœurs battent toujours.

Nous remercions la grande République voisine de s'associer avec munificence, et dans un geste intrépide, à notre défense de la liberté humaine. Avec gratitude nous saluons nos valeureux Présidents.

LES PROGRES DE L'EGLISE CATHOLIQUE EN CANADA

L'Eglise catholique, au Canada, comprend l'organisation suivante: une délégation apostolique (à Ottawa) et 50 territoires ecclésiastiques, soit: 12 archidiocèses, 30 diocèses, 7 vicariats apostoliques et une abbaye "nullius", ainsi qu'un diocèse national par les Ruthènes. Il y a onze provinces ecclésiastiques et un archevêché dépendant directement du Saint-Siège.

L'épiscopat canadien se compose de 60 archevêques et évêques. Cet épiscopat est réparti comme suit:

- 1 cardinal-archevêque;
- 14 archevêques;
- 1 archevêque-coadjuteur;
- 47 évêques;
- 6 évêques coadjuteurs ou auxiliaires;
- 7 vicariats apostoliques;
- 4 évêques en retraite.

Communautés religieuses

Les Communautés religieuses, au Canada, sont au nombre de 165, soit 54 communautés d'hommes et 111 de femmes.

Les communautés d'hommes comprennent 33 communautés d'hommes de prêtres, et 11 communautés de Frères (exclusivement).

Population catholique

D'après le recensement de 1931, les catholiques canadiens sont au nombre de 4,285,388 sur une population totale de 10,570,785 âmes. Leur proportion est donc de 41.30%. En 1921, elle était de 34.37%. De 1921 à 1931, la population catholique du Canada s'est accrue de 895,752 âmes, c'est-à-dire près d'un million, et sa proportion s'est améliorée.

On comprendra les progrès accomplis depuis 25 ans, si on compare les chiffres de 1939 à ceux de 1914.

	1939	1914
Catholiques	4,285,388	2,881,361
Prêtres, religieux	8,899	4,754
Paroisses, missions	4,936	3,244
Colleges, séminaires	78	37
Ecoles normales	28	16
Université	6	3
Hôpitaux, etc.	432	268

Les livres

"LE BLOC ANGLO-SAXON"

La position du Canada dans l'Empire. — Le bloc anglo-saxon. — Autonomie canadienne et impérialisme économique.

Monsieur Léopold Richer, chroniqueur du "Devoir" à Ottawa, a publié récemment une étude de la vie politique du Canada au cours de la dernière décennie: "Le Canada et le bloc anglo-saxon". (1)

Ce livre jette une lumière nouvelle sur les événements qui se déroulent présentement dans le monde: il montre le point de vue économique du présent conflit.

Après avoir pu à peu gagné son autonomie presque complète, vis-à-vis de l'Angleterre, le Canada est, cependant, aujourd'hui plus que jamais, lié au bloc impérialiste. C'est que les liens constitutionnels ont été remplacés par les liens économiques. Et ce bloc impérialiste anglo-saxon, c'est le Canada lui-même qui a le plus fait pour le réaliser. M. Bennett et M. King ont tous deux travaillé dans le même sens: la réunion de tous les pays de langue anglaise, (les Etats-Unis compris), en un immense marché économique.

Dans la lutte qui se livre, actuellement, c'est aussi ces intérêts économiques qui sont en jeu et que le bloc anglo-saxon, dont nous sommes entend défendre.

Un point particulier retient l'attention de M. Richer: les théories "nationalistes" de M. King. On reproche parfois aux canadiens-français leurs aspirations nationales. M. King est, lui aussi, son culte de la race, et cela se comprend, de la race anglo-saxonne. Le rapprochement entre l'Angleterre et les Etats-Unis est une application de cette théorie.

En lisant le livre de M. Richer, que l'on ne s'attende pas à trouver du roman. Ses chapitres sont des documents, sur le commerce anglais, les finances canadiennes, les rêves de M. Bennett, les agissements de M. King, les Conférences d'Ottawa et de Londres, relatent une des pages les plus importantes de notre politique canadienne.

Si certaines déclarations d'orateurs réussissent à entretenir les illusions, le livre de M. Richer, lui, nous place en face de la réalité.

P. E. B. (1) "Le Canada et le bloc anglo-saxon", par Léopold Richer, 155 pages, en vente, \$1.00 l'exemplaire, franco, chez l'auteur, 10 rue Torrey, Ottawa.

BELGRADE. — Hitler aurait confié à la Yougoslavie le rôle qu'elle sera appelée à jouer advenant une offensive de l'Axe dans les Balkans.

LA LINEA. — Gibraltar renforce ses défenses; les navires de guerre des avions anglais sont très actifs.

ROME. — Les autorités fascistes songent à exécuter un massacre de parachutistes anglais, qui ont atterri dans le sud de l'Italie.

LONDRES. — On rapportait sans confirmation que le gouvernement britannique détiendrait le ministre Grande-Bretagne en Roumanie, sir Reginald Hoare, jusqu'à ce que les membres de la légation roumaine à Londres aient été conduits sains et saufs hors de l'Angleterre.

LONDRES. — Dans les milieux turcs, on croit que l'Allemagne exigera prochainement l'occupation allemande des Dardanelles pour attaquer les Anglais en Méditerranée orientale.

MORT DE S. E. MGR GAGNON

Le troisième évêque de Sherbrooke est décédé jeudi matin, à 80 ans

SHERBROOKE. — Son Exc. Mgr A.-O. Gagnon, évêque de Sherbrooke, est mort jeudi matin de bonne heure.

Comme il était malade depuis plusieurs années, le Saint-Siège lui avait nommé un coadjuteur (avec droit de succession) en la personne de Son Exc. Mgr Desranleau.

Alphonse-Osias Gagnon était né dans la région des Cantons de l'Est, à Notre-Dame-de-Bon-Secours de Stukely-Nord, le 13 décembre 1860, ce qui lui donne un peu plus de 80 ans. Il était le fils de Maximilien Gagnon et d'Elise Vallancourt. Il fit ses études au séminaire de Sherbrooke, à partir de l'âge de 15 ans, l'année où fut fondé le séminaire. Son nom est en effet le septième sur la liste des élèves de cette maison.

Ses études classiques et théologiques terminées, Mgr Racine, prêtre évêque de Sherbrooke, ordonna le jeune Gagnon, le 8 juillet 1883. D'abord professeur de lettres, il devint professeur de théologie, puis en 1895, il fut envoyé étudier à l'Institut catholique de Paris, en France, où il demeura deux ans, revenant à Sherbrooke comme professeur de lettres et comme préfet des études. Plus tard, il fut nommé supérieur du séminaire.

Fait prêtre domestique en 1919 par feu Mgr Larocque, il devait devenir son évêque auxiliaire à la mort de Mgr Chaulioux. En 1927, Mgr Alphonse-Osias Gagnon devint le troisième évêque de Sherbrooke. Il fut sacré à Sherbrooke par Mgr Georges Gauthier, le 29 septembre 1927.

L'EPISCOPAT DE LA FRANCE S'ASSEMBLE

VICHY. — Les cardinaux, archevêques et évêques du territoire français occupé se sont rassemblés à Paris "pour adopter une attitude unanime en vue d'assurer la résurrection de la France". Dans un message adressé au Pape, ils ont assuré S. Sainteté qu'ils demeureront au-dessus des affaires politiques et qu'ils ne travailleront que pour amoindrir les maux de leur pays. On rappelle que les cardinaux et archevêques du territoire français non-occupé se sont récemment rassemblés à Lyon, mais que le but de leur réunion ne fut pas dévot.

Mais, pour être une fois encore les paroles mêmes de Sa Majesté Georges VI, si nous demandons la victoire, c'est pour frayer notre chemin vers la justice et vers la paix. Vers une paix juste et durable, vers la paix avec les autres.

(suite à la page 4)

Appel aux préjugés

Cette fois ce n'est pas de Toronto, mais de Vancouver, que nous arrivent les cris du fanatisme. Le "Vancouver Daily Province" du 8 février donne le compte-rendu d'un dîner, au cours duquel le pasteur d'une église presbytérienne, le Révérend Kerr, a attaqué la religion catholique et les Canadiens français. Trois cent personnes étaient présentes, dont le maire J.-W. Cornett qui a porté lui aussi la parole.

Parlant du rapport Sirois, le Révérend Kerr prétendit que c'était là un coup monté par l'Eglise catholique, "cinquième colonne papiste en Canada"; que Québec voulait mener le Dominion; que les Canadiens français ne font pas leur devoir dans la présente guerre, etc.

Nous n'attendrions pas plus d'importance qu'il ne faut à des affirmations aussi ridicules. Elles sont pour le moins surprenantes dans la bouche d'un supposé ministre de la vérité.

Toutefois qu'on nous permette de tirer certaines leçons. L'incident nous prouve qu'il reste encore beaucoup à faire pour arriver à l'unité du pays, à la compréhension de nos différents groupes, surtout lorsqu'on voit tant de fanatisme dans des milieux qui devraient prêcher le bon exemple.

D'autre part nous constatons que la part que prennent les Canadiens français dans la présente guerre est encore méconnue et se heurte à de vieux préjugés. Sur ce point, le service d'information du ministère de la guerre, à Ottawa, ne devrait pas, dans l'intérêt de l'unité, établir clairement le rôle joué par nos compatriotes dans le présent conflit. Le Major-Général Laflèche a plus d'une fois souligné la nécessité de faire connaître ce que faisaient les Canadiens français dans le présent conflit. Il est temps d'ouvrir les yeux aux aveugles.

P.-E. B.

LE GACHIS DE RADIO-CANADA

Un fiasco! un gachis! Voilà l'impression qui nous est restée à tous, ici, de la manière dont Radio-Canada a transmis les parties essentielles de la grande cérémonie qui s'est déroulée à Notre-Dame de Montréal, dimanche le 9 février.

A qui bon s'être tous réunis, professeurs et élèves, pour entendre un tel bafouillage! Il valait bien la peine d'inviter à cor et à cri tous les Canadiens à s'unir, même de loin, aux grandes cérémonies de Montréal; pour ensuite nous servir un tel gachis, une paille bouillabaisse, qu'on nous pardonne le mot, car il fut sur toutes les lèvres, un pareil "chiar!"

Et pourquoi donc nous, Canadiens français de l'Ouest, nous étions-nous rassemblés autour du radio? Nous serons francs: c'était sans doute pour nous unir à cette grande croisade spirituelle en faveur de la victoire et de la paix; mais c'était surtout et avant tout — nous n'avons aucune honte à le confesser — parce que nous savions que deux de nos plus éminents compatriotes feraient entendre leur voix à la radio canadienne. Une demi-heure de français — car c'était bien en français que devaient parler S. Em. le cardinal Villeneuve et le T. Hon. Ernest Lapointe — une demi-heure de français et du français irradié directement du Québec dans les circonstances les plus solennelles par tout l'Empire britannique, voilà l'événement inouï qui nous tenait tous là, groupés, attentifs et émus.

Hélas! notre rêve avait été trop beau, trop naïf peut-être! la déssillusion vint rapide et brutale! A peine S. Em. le cardinal Villeneuve avait-il ouvert la bouche et à peine les premières syllabes françaises avaient-elles frappé nos oreilles que le "speaker" de Radio-Canada entreprit une traduction anglaise simultanément et de concert avec le sermon français de l'illustré hôte de Notre-Dame.

Imaginez l'étrange duo ou plutôt la cacophonie qui s'ensuivit: en sourdine, la voix lointaine et grave du Primate de l'Eglise canadienne et, l'accompagnant fortissimo, les accords dissonants du "speaker" anglais; on aurait dit qu'une lutte, qu'un duel pour la possession du micro se livrait entre le prince de l'Eglise et le salarié de Radio-Canada; à peine le premier écrivait-il librement la voix que le second l'étrouffait aussitôt, l'écrasait sous la puissance de ses accents.

Qu'importe nous ne saisis du sermon de S. Eminence? des bribes, des lambeaux, des tronçons épars et sans vie. Je le répète: ce fut un magistral gachis!

Etait-ce donc par respect du bilinguisme intégral que l'on nous a servi ce plat hybride, cette macédoine douteuse? Et comment se fait-il, alors, que lorsque S. Em. s'est servi de la langue anglaise, notre "speaker" ne s'est pas pressé de traduire son allocution en français? Dira-t-on que toute l'Amérique était aux écoutes? Mais alors il fallait précisément la laisser écouter en paix le français qui lui servait le chef de l'Eglise canadienne, puisqu'il devait y avoir ensuite une autre allocution en anglais? Et, d'ailleurs, l'Amérique a-t-elle si souvent que cela l'occasion et la chance d'écouter du français à la radio?

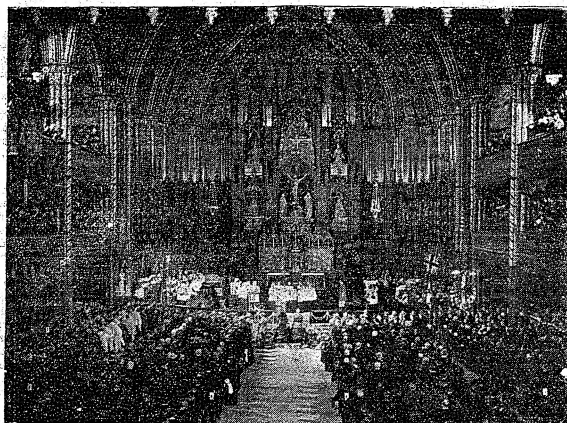
Et ce n'est pas tout! Le comble du péle-mêle, du chaos, de l'irrégularité même, fut atteint lorsque le "speaker" entreprit de réciter dans sa langue au lieu et à la place de l'hon. Ministre de la Justice la prière officielle en français pour la victoire et la paix. Oui ou non, l'hon. Ernest Lapointe représentait-il officiellement le gouvernement canadien? Oui ou non, devait-il réciter cette prière en français? Alors pourquoi n'avons-nous pas pu entendre librement sa voix? Pourquoi, dès les premiers mots, l'annonceur nous a-t-il imposé le silence? Ce n'est pas l'hon. Ministre de la Justice que nous avons entendu réciter la prière pour la paix, mais bien le salarié de Radio-Canada. Et sait-on quel a été le résultat de ce zèle intempestif? ça été tout simplement, après l'indignation du début, le sourire sur toutes les lèvres. Et qu'on ne crie pas au scandale: ceux-là qui nous ont servi une telle ratiatouille de bruits, de sons et de voix, en sont les premiers responsables. Voilà comment une cérémonie sacrée s'est transformée, grâce à Radio-Canada, en un ridicule bafouillage.

Non! si l'on avait voulu saboter tout ce programme de radio, l'on n'aurait pas pu s'y prendre d'une meilleure façon. Il n'était nullement besoin d'un poste ennemi irradiant sur une même longueur d'ondes pour tout mêler et tout embrouiller: l'oeuvre du "speaker" de Radio-Canada suffisait et amplement.

Richard ARES, S.J.

Collège de St-Boniface, Man., 9 février 1941.

NEW-YORK — Luigi Criscuolo, courtier et membre de compagnies italo-américaines, a proposé que les Etats-Unis se joignent à la "Bretagne maritime" Hitler en détruisant l'alliance germano-italienne.



Cette photo a été prise à l'église Notre-Dame de Montréal, le 9 février dernier, alors que Son Eminence le Cardinal Villeneuve, O.M.I., archevêque de Québec, célébrait, devant les plus hauts dignitaires ecclésiastiques, civils et militaires du Canada, le Saint Sacrifice de la Messe pour demander à Dieu la paix et la victoire de nos armées.

L'ENVOI DE DESTROYERS RESTE PROBLEMATIQUE

A Washington, on n'écarte pas cette possibilité mais la question reste à l'état de conjectures

WASHINGTON — La question de savoir si l'administration des Etats-Unis compte envoyer d'autres destroyers à la Grande-Bretagne reste aujourd'hui indéterminée, mais la dernière déclaration de la Maison Blanche sur cette question n'écarte pas une telle possibilité.

"Le président possède tous les renseignements, vous relativement aux besoins qu'ont les Anglais de destroyers," a déclaré à des journalistes Stephen Early, secrétaire de la Maison Blanche.

"Malgré les divergences d'opinions sur cette question, dit-il, le président a raison de croire que le problème sera étudié quelque temps, à cause de nombreux éléments dont il est formé."

Early ajouta ensuite: "Il n'y a pas de controverse entre le président et le secrétaire de la marine ou M. Wilkie."

Wendell Wilkie, candidat républicain à la présidence des Etats-Unis en 1940, demanda, dans son témoignage au comité des affaires étrangères du sénat, que les Etats-Unis envoient à la Grande-Bretagne dix destroyers par mois, à la suite de l'envoi de 50 destroyers envoyés par les Etats-Unis pour obtenir des droits de bases sur l'Atlantique.

MONTREAL — M. Marchal Nantel, bibliothécaire de l'Association du Barreau de Montréal, a dit aux membres du Jeune Barreau qu'il y a 1,700 avocats dans la province de Québec.

TORONTO — Lors de son arrivée dans la capitale ontarienne, M. Victor Podolsky, consul général de Pologne au Canada, a déclaré que plus de 100,000 Polonais, de la partie de Pologne occupée par les Russes, sont maintenant en Sibirie où ils vivent dans des milieux infestés de vermine.

OTTAWA — Les contributions fédérales à l'assistance-chômage cessent le 31 mars prochain. C'est ce qu'a annoncé l'hon. Norman McLarty, ministre du travail à Ottawa.

En se basant sur les mêmes proportions que les années passées dans les octrois d'assistance-chômage — 40 pour cent pour l'Ontario, 40 pour

cent pour les provinces et 20 pour cent pour les municipalités — le gouvernement fédéral aurait dû verser au cours de l'année financière 1941-42 seulement 67,000,000 comme part de contribution au lieu qu'il a dû déboursier cette année la somme de 133,200,000. Le ministre du travail a mis ce fait bien en relief à une conférence de presse.

MOINS DE CHOMEURS

Toutefois le nombre des chômeurs a diminué dans une proportion telle que, même en payant désormais tout le coût de l'assistance-chômage les provinces et les municipalités verseront, cependant 52,800,000 de plus en 1941-42 que pour l'année financière qui se terminera le 31 mars.

"Les provinces ont répété à maintes reprises", souligna M. McLarty, "qu'elles désiraient coopérer avec le Dominion dans les choses essentielles à la poursuite de la guerre. De l'avis du gouvernement fédéral, les provinces fournissent cette collaboration si précieuse, d'elles se rend responsables de l'assistance-chômage pour la prochaine année financière."

Taxes qu'on paiera par versements

L'adoption d'un système consistant à payer les taxes sur le revenu provincial par versements vient d'être annoncée par l'hon. Solon Low, trésorier provincial. Le gouvernement fédéral a mis en opération un semblable système cette année.

D'après le plan provincial, pas moins de 25 pour cent de la taxe ne sera payé le ou avant le 28 février, et le reste sera payable en trois versements mensuels: à la fin du 31 mars, le 30 avril et le 31 mai respectivement.

LE FEDERAL NE PAIERA PLUS D'ASSISTANCE-CHOMAGE

Le 31 mars prochain, le gouvernement fédéral cessera de contribuer aux "secours"

OTTAWA — Les contributions fédérales à l'assistance-chômage cessent le 31 mars prochain. C'est ce qu'a annoncé l'hon. Norman McLarty, ministre du travail à Ottawa.

En se basant sur les mêmes proportions que les années passées dans les octrois d'assistance-chômage — 40 pour cent pour l'Ontario, 40 pour

cent pour les provinces et 20 pour cent pour les municipalités — le gouvernement fédéral aurait dû verser au cours de l'année financière 1941-42 seulement 67,000,000 comme part de contribution au lieu qu'il a dû déboursier cette année la somme de 133,200,000. Le ministre du travail a mis ce fait bien en relief à une conférence de presse.

MOINS DE CHOMEURS

Toutefois le nombre des chômeurs a diminué dans une proportion telle que, même en payant désormais tout le coût de l'assistance-chômage les provinces et les municipalités verseront, cependant 52,800,000 de plus en 1941-42 que pour l'année financière qui se terminera le 31 mars.

"Les provinces ont répété à maintes reprises", souligna M. McLarty, "qu'elles désiraient coopérer avec le Dominion dans les choses essentielles à la poursuite de la guerre. De l'avis du gouvernement fédéral, les provinces fournissent cette collaboration si précieuse, d'elles se rend responsables de l'assistance-chômage pour la prochaine année financière."

LES CANADIENS DOIVENT TRAVAILLER, EPARGNER, PRETER

Une déclaration de l'hon. Howe. — Le peuple doit se passer des articles de luxe.

MONTREAL — Le ministre des Munitions et des Approvisionnements, l'hon. C.-D. Howe, a demandé ces jours-ci aux Canadiens de "travailler, épargner et prêter" afin de contribuer à repousser les envahisseurs lorsqu'ils tenteront l'assaut sur notre terre la Grande-Bretagne.

"Personne ne doute que la Grande-Bretagne, subira l'assaut au printemps et personne ne doute des conséquences terribles de la lutte qui s'engagera alors, personne non plus ne doute que cette attaque va être repoussée." L'hon. Howe parlait devant les membres du club Rotary, "Je suis revenu au Canada avec la ferme conviction que le Canada doit jouer tout son rôle dans cette bataille d'Angleterre. Tous les sacrifices de confort, de richesses signifient peu lorsque l'on envisage l'issue."

Le ministre a demandé aux Canadiens de se priver des articles qui ne sont pas nécessaires et particulièrement des articles de luxe. Il dit que dans un pays démocratique comme le nôtre tout ceci devait être laissé à la liberté individuel et qu'il ne devait pas être nécessaire pour le gouverne-

ment d'adopter une loi en conséquence.

Howe dit que nous ne sommes au Canada que de quelques mois en retard sur l'Angleterre en ce qui concerne la mobilisation au maximum de notre puissance industrielle en vue de la fabrication des munitions. Il dit que la Canada doit s'attendre à ce que la production non militaire soit réduite aux mêmes proportions qu'en Grande-Bretagne.

Howe a prédit que "sauf en ce qui concerne les avions, le Canada sera le plus gros fournisseur de matériel de guerre de 1941, en exceptant, le Royaume-Uni." "Notre production de 1942 sera plus considérable encore et je crois qu'à cette date nous arriverons bons premiers après nos voisins du sud", ajouta-t-il.

Le ministre dit que l'Allemagne n'a pas la maîtrise de l'air et qu'un ministère de destruction, les Anglais rendent plus de coups qu'ils n'en reçoivent.

Les raids allemands ont eu peu d'effets sur la production de guerre et n'ont point du tout affecté le moral de la population, dit-il.

AUTOUR DU GLOBE

WASHINGTON. — Apparemment on répondra aux tentatives rapportées de l'Axe d'entraîner le Japon en guerre avec les Etats-Unis, le président Roosevelt a déclaré qu'un tel conflit dans le Pacifique ne réduirait pas l'aide américaine à la Grande-Bretagne.

Il ajouta aussi qu'il ne voyait aucun danger d'une guerre entre les Etats-Unis et le Japon.

SHANGHAI. — Les femmes, les enfants et tous les hommes américains qui ne sont pas nécessaires en Extrême-Orient ont été avisés et même pressés de retourner immédiatement chez eux dans l'intérêt de leur propre sécurité et de la sûreté nationale.

NICOLET. — Mgr Zéphirin Lahaye, P. A., est décédé la semaine dernière, à l'hôpital du Christ-Roi de Nicolet, à l'âge de 89 ans et trois mois. Né à St-Zéphirin, comté d'Yamaska, Mgr Lahaye avait fait ses études au collège de Nicolet.

AMSTERDAM. — L'agence officielle de presse rapporte que la police fait enquête sur les désordres qui se sont produits à Amsterdam ces jours derniers. On aurait arrêté à La Haye un marchand de cuirs et plusieurs autres personnes qui auraient pris "une attitude provocatrice à l'égard des soldats allemands".

PARIS. — Le préfet de la Seine, M. Charles Magny, a déclaré que 500,000 habitants de Paris et de sa banlieue ne sont pas rentrés chez eux par suite de la guerre. Il a dit qu'il était impossible de déterminer le nombre de ceux qui sont morts, mais que l'on estimait qu'il se trouve environ 200,000 prisonniers de guerre. Quant aux autres, plusieurs ne sont pas en mesure de rentrer à Paris et les autres ne le veulent pas. On a refusé l'accès à la zone occupée à un grand nombre d'étrangers qui avaient fui devant l'invasion, surtout des Juifs et des noirs.

SACRE DE MGR A. LEBLANC

Nouvel évêque de Hearst

MONTREAL — L'Eglise de Montréal est aujourd'hui dans la joie, elle vient de donner à l'Eglise un nouvel évêque, son premier évêque, dans la personne de Son Exc. Mgr Albini Leblanc, récemment promu au siège épiscopal de Hearst en Ontario.

La cérémonie du sacre s'est déroulée la semaine dernière au milieu des splendides liturgies, dans la nouvelle cathédrale de Montréal, devant l'inauguration, il y a quelques mois à peine, avait déjà donné lieu à des fêtes splendides dans la présence de Son Eminence le Cardinal-Archevêque de Québec rehaussant l'éclat. Elle s'est déroulée en présence de dix-neuf archevêques et évêques et plus de

cent cinquante prêtres domestiques, prêtres et religieux de toutes les provinces du pays et même des Etats-Unis. A cela il faut ajouter la foule des fidèles qui remplissent la cathédrale à débordement.

Le nouvel évêque a été sacré par S. E. Mgr Mélançon, archevêque de Montréal, assisté de LL. EE. NN. SS. Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, et Joseph Charbonneau, archevêque de Montréal. Mgr Mélançon était depuis 1937, l'ordinaire du nouvel évêque; Mgr Vachon est son nouveau métropolitain et Mgr Charbonneau est, on le sait, son prédécesseur sur le siège de Hearst, dont il a été le premier titulaire.

Le sacre a été précédé de la messe de l'ordination, à 8 heures, célébrée par Mgr Leblanc, assisté de Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, et Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

Après la messe, à 9 heures, a eu lieu la cérémonie du sacre, présidée par Mgr Leblanc, assisté de Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, et Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

Le sacre a été précédé de la messe de l'ordination, à 8 heures, célébrée par Mgr Leblanc, assisté de Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, et Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

Après la messe, à 9 heures, a eu lieu la cérémonie du sacre, présidée par Mgr Leblanc, assisté de Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, et Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

Le sacre a été précédé de la messe de l'ordination, à 8 heures, célébrée par Mgr Leblanc, assisté de Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, et Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

Après la messe, à 9 heures, a eu lieu la cérémonie du sacre, présidée par Mgr Leblanc, assisté de Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, et Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

Le sacre a été précédé de la messe de l'ordination, à 8 heures, célébrée par Mgr Leblanc, assisté de Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, et Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

Après la messe, à 9 heures, a eu lieu la cérémonie du sacre, présidée par Mgr Leblanc, assisté de Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, et Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

Le sacre a été précédé de la messe de l'ordination, à 8 heures, célébrée par Mgr Leblanc, assisté de Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, et Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

Après la messe, à 9 heures, a eu lieu la cérémonie du sacre, présidée par Mgr Leblanc, assisté de Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, et Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

Le sacre a été précédé de la messe de l'ordination, à 8 heures, célébrée par Mgr Leblanc, assisté de Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, et Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

Après la messe, à 9 heures, a eu lieu la cérémonie du sacre, présidée par Mgr Leblanc, assisté de Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, et Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

Le sacre a été précédé de la messe de l'ordination, à 8 heures, célébrée par Mgr Leblanc, assisté de Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, et Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

Après la messe, à 9 heures, a eu lieu la cérémonie du sacre, présidée par Mgr Leblanc, assisté de Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, et Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

Le sacre a été précédé de la messe de l'ordination, à 8 heures, célébrée par Mgr Leblanc, assisté de Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, et Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

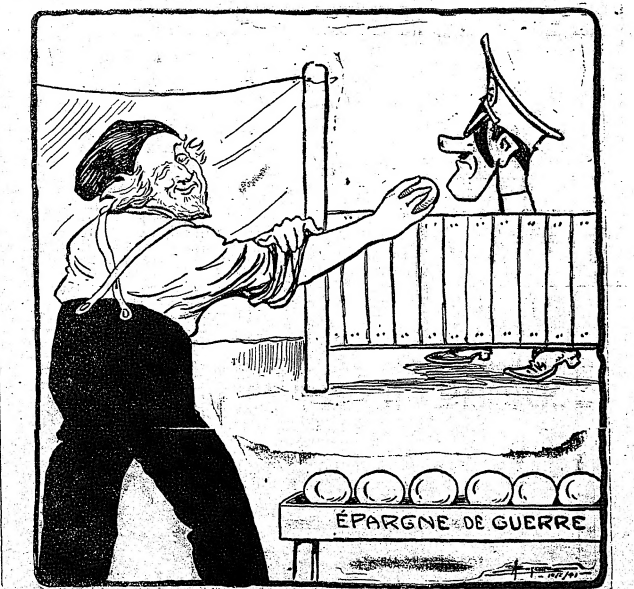
Après la messe, à 9 heures, a eu lieu la cérémonie du sacre, présidée par Mgr Leblanc, assisté de Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, et Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

Le sacre a été précédé de la messe de l'ordination, à 8 heures, célébrée par Mgr Leblanc, assisté de Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, et Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

Après la messe, à 9 heures, a eu lieu la cérémonie du sacre, présidée par Mgr Leblanc, assisté de Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, et Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

Le sacre a été précédé de la messe de l'ordination, à 8 heures, célébrée par Mgr Leblanc, assisté de Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, et Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

Après la messe, à 9 heures, a eu lieu la cérémonie du sacre, présidée par Mgr Leblanc, assisté de Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, et Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.



ON PEUT PRODUIRE AU CANADA TOUT LE BEURRE NECESSAIRE

Pour le cultivateur canadien, le plus urgent problème consiste à accroître la production du lait destiné à la fabrication du beurre, du fromage et des autres produits laitiers. Or, nulle autre production de la ferme n'est plus difficile à accroître. S'il a suffi de peu de temps pour augmenter le nombre des porcs à bacon, il n'en va pas de même pour les vaches laitières et il faudra plusieurs années pour en multiplier le nombre du fagon notable. Il faut, en plus, traire les vaches deux fois par jour, et les employés de ferme délaissent graduellement la terre pour s'embarquer dans les industries de guerre, où ils sont mieux rémunérés.

La solution consiste donc à augmenter le rendement de chaque vache laitière. Tout comme certaines industries sont plus efficaces que d'autres, certaines vaches produisent plus de lait, mais il reste à annuler la production de lait et à toujours supérieure quand le fourrage est plus riche et mieux approprié.

Une alimentation riche en protéine et en minéraux est essentielle à la production abondante du lait. On devrait donc s'appliquer spécialement à fournir plus que la quantité habituelle de protéine et de minéraux dans la ration, surtout dans les régions où le fourrage est d'une qualité inférieure à la moyenne. Le phosphore et le calcium sont les éléments minéraux les plus abondamment nécessaires, mais il faut aussi du sodium, du chlore, du fer et de l'iode.

Comme on fabrique le fromage en bonne partie avec le lait d'été, on devrait apporter un soin tout particulier à la fertilisation et à l'administration des pâturages. L'herbe pousse plus tôt sur les pâturages fertilisés; les vaches peuvent donc être menées au pré plus à bonne heure au printemps, sans compter que l'herbe est le meilleur

et le moins dispendieux des fourrages.

Les pâturages fertilisés donnent une meilleure alimentation au début de l'été et réduisent la possibilité d'un manque de fourrage vert entre la fin de la première végétation et la seconde croissance de luzerne, de trèfle rouge ou de la repousse du foin.

Heureusement, il ne manque pas de terres à pâturages au Canada, et à des prix inférieurs à ceux de la dernière guerre. Les cultivateurs ont en outre l'opportunité de faire analyser le sol de leurs pâturages sans bourse délier, de sorte qu'ils peuvent appliquer à celui-ci les seuls éléments de fertilité réellement nécessaires.

Les cultivateurs canadiens peuvent donc produire tout le beurre qu'il faut pour répondre aux besoins du marché domestique et fournir en même temps assez de lait pour permettre la production considérable de fromage qu'exige le marché britannique, mais, de toute façon, il faut y songer à bon heure et savoir éliminer tous les facteurs susceptibles de nuire à cette réalisation. En 1941, le cultivateur qui possède un bon troupeau de vaches laitières peut rendre un précieux service à son pays tout en s'assurant pour lui-même un profit légitime.

LONDRES. — Les Bombardiers anglais ont semé des bombes sur plusieurs villes allemandes notamment sur les quartiers pétroliers de Gelsenkirchen et de Duisburg-Essen.

Les bombardiers ont également lancé des bombes sur d'autres objectifs de l'Allemagne et des pays occupés par l'Allemagne. Dans l'Allemagne occidentale, les Anglais ont bombardé des points de la vallée de la Moselle.

LONDRES. — La Grande-Bretagne a rompu ses relations commerciales avec la Roumanie après avoir rompu ses relations diplomatiques; la Roumanie est maintenant considérée comme un pays occupé par l'ennemi.

LE MARCHÉ

MEUR		
No 1 Dur	56 1/2	
No 1 Nord	56 1/2	
No 2 Nord	53 1/2	
No 3 Nord	49 1/2	
No 4 Nord	45 1/2	
No 5 Nord	39 1/2	
No 6 Nord	35 1/2	
No 1 C.W. Gurnel	46 1/2	

AVOINE		
No 2 C.W.	20	
No 3 C.W.	18 1/2	
Fourrage No 1	18 1/2	
Fourrage No 2	17 1/2	

ORGE		
No 1 C.W.	27 1/2	
No 2 C.W.	27 1/2	
No 3 C.W.	27	

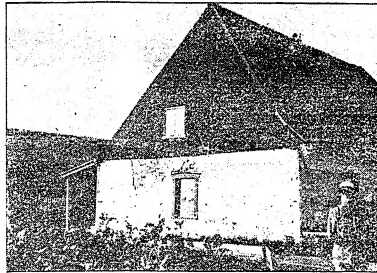
SEIGLE		
No 2 C.W.	28	
No 3 C.W.	24	
No 4 C.W.	21	

BETAIL		
Bœuf de choix	7.25 à 8.00	
Ordinaire	6.00 à 7.25	
Génisses de choix	6.50 à 7.25	
Ordinaire	5.50 à 6.25	
Vaches de choix	4.50 à 5.25	
Taureaux	4.75 à 5.50	
Veaux de choix	7.50 à 8.00	
Cachons pour bœuf	7.00	
Moutons d'un an	8.50 à 9.50	

BEURRE		
No 1	34	
No 2	32	
No 3	29	

CREME		
Spéciale	31	
No 1	29	
No 2	25	

ŒUFS		
No A	14	
No B	12	
No C	10	



Type de vieille maison paysanne, architecture d'inspiration normande, comme on en retrouve en maints endroits sur l'île-aux-Coudres.
(Photo de l'abbé Albert Tessier)

VISITEZ LA PROVINCE DE QUEBEC

LES BEAUX HIVERS LAURENTIENS

Un religieux de France, rencontré dernièrement à l'Université Laval, Québec, nous disait, alors que la conversation tombait sur notre climat: "Vous avez un hiver merveilleux dans la province de Québec. Quoique la température y soit beaucoup plus basse que dans mon pays, la Bretagne, je préfère de beaucoup l'hiver québécois. Le froid y est sain. Et le plus étrange, c'est que loin de refroidir le tempérament d'un individu, cela le réchauffe." Et puis, vous ignorez complètement les engelures dont souffrent beaucoup de Bretons qui ne peuvent pas se protéger suffisamment contre l'humidité du climat de Bretagne."

Tant il est vrai que nos visiteurs seront toujours nos meilleurs agents de réclame. Ceci soit dit sans vanité, car c'est le bon Dieu qui crée les beaux hivers laurentiens. "Quand il neige sur mon pays, C'est que tout le ciel se disperse Sur la montagne et les toits gris Qui revêt de sa claire averse. Et se sont des appels, des cris, Des extases et des délirés, Des courses, des jeux et des rires, Quand il neige sur mon pays!" (Albert Lozeau).

En effet, si vous venez dans le Québec, pendant la saison froide, vous allez trouver que toute la province est un vaste champ d'attractions touristiques exclusives. La température, rarement défavorable, de même que la conformation particulière de nos montagnes, les plus vieilles du monde, et puis, cette étonnante généralité, cet enthousiasme communicatif qui vous entourent constamment, tout con-

court à faire de la province de Québec, le paradis des sports d'hiver. Le ski, le patin, la raquette, le toboggan, etc., font les délices incomparables d'une belle saison: la saison des fêtes, comme on l'appelle si justement, et font de notre carnaval le temps le plus joyeux de l'année.

Chaque sport a ses célébrations magnifiques, ses conventions bruyantes et ses tournois retentissants. Nos principaux centres d'amusement en plein air sont le rendez-vous de milliers et de milliers de concurrents, des plus novices aux plus experts. Des convois entiers, remplis de sportifs étonnés, passent nos frontières chaque fin de semaine et chaque "fin de neige" est un train de plaisir d'obédience des essais de visiteurs chargés de leur équipement, qui sèment sur leur passage le rire et la gaieté.

Nous vous invitons cordialement, Canadiens français, l'Ouest à venir nous visiter cet hiver. Nous avons tout ce qu'il vous faut pour faire de vos vacances chez nous les plus agréables et les plus ravagantes de votre vie.

Dés maintenant, réservez votre prochain voyage pour la province de Québec qui a tant d'attraits pour le touriste et qui est pour vous la terre du souvenir.

On peut se procurer des brochures, des cartes routières, et toute information supplémentaire désirée, gratuitement, en écrivant à l'adresse ci-dessous.

L'OFFICE DU TOURISME
de la Province de Québec
Québec, Canada

LA POMME DE TERRE, ALIMENT DE GUERRE

En Grande-Bretagne, on étudie incessamment les moyens les plus pratiques d'alimenter le peuple pendant la guerre et on incite vivement les cultivateurs à semer de préférence ce qui fournit le plus d'alimentation par arpent. Sous ce rapport, la pomme de terre est particulièrement à l'honneur. On la place de fait en tout premier lieu, car elle produit plus de nourriture à l'arpent, disant les savants, que le blé ou toute autre céréale. Le directeur du Research Institute, d'Aberdeen, Ecosse, recommande d'autre part qu'on en consume davantage afin d'être en meilleure santé, car il s'accorde à dire, avec un autre savant, que les Irlandais doivent leur longévité au fait qu'ils accordent à la pomme de terre une place importante dans leur alimentation.

La pomme de terre offre plusieurs variétés, et il ne faut pas la cultiver sans tenir compte de certains faits précis. Ainsi, d'après certains agronomes, l'engrais destiné aux pommes de terre doit contenir une place importante dans leur alimentation.

La pomme de terre offre plusieurs variétés, et il ne faut pas la cultiver sans tenir compte de certains faits précis. Ainsi, d'après certains agronomes, l'engrais destiné aux pommes de terre doit contenir une place importante dans leur alimentation.

De toute évidence, la pomme de terre sera plus à l'honneur que jamais au cours des prochaines saisons.

Un propos d'engrais, disons qu'on étudie l'opportunité, aux Etats-Unis aussi bien qu'au Canada, de réduire le rôle des engrais dans l'agriculture. On a déjà, sous ce rapport, obtenu certains résultats, car en six Etats américains, les listes d'engrais recommandés et offertes en vente sont exactement les mêmes. Au Canada, les conditions de culture ne sont évidemment pas

gaies à celui que donne la méthode d'engraisement. On a constaté que la charrue à disques enfouit mal l'engrais et qu'elle le mêle si intimement au sol qu'une bonne partie des substances alimentaires de la plante ne sont plus assimilables.

Quant on étend les engrais à la volée, il est assez souvent aussi efficace que la méthode d'engraisement.

Un propos d'engrais, disons qu'on étudie l'opportunité, aux Etats-Unis aussi bien qu'au Canada, de réduire le rôle des engrais dans l'agriculture. On a déjà, sous ce rapport, obtenu certains résultats, car en six Etats américains, les listes d'engrais recommandés et offertes en vente sont exactement les mêmes. Au Canada, les conditions de culture ne sont évidemment pas

WASHINGTON. — Le Sénat a approuvé le projet de loi qui reporte de \$49,000,000.00 à \$65,000,000.00 la limite imposée à l'administration pour ce qui est de la dette nationale des Etats-Unis. Le projet de loi a pour but de permettre de financer le gigantesque programme de réarmement des Etats-Unis et d'assistance à la Grande-Bretagne.

La "MAGIC" DONNE TOUJOURS

UNE MIE LÉGÈRE ET FINE

Cuivre moins de 1¢ par cuisson ordinaire

AVIS AUX JEUNES

Communiqué d'Ottawa au sujet de l'examen médical et de l'entraînement

Les jeunes gens qui ont reçu, ou recevront dans quelques jours, un appel à l'examen médical de la part du registraire de la division administrative qu'ils habitent, doivent se présenter dans le délai de trois jours, à n'importe quel médecin autorisé à exercer dans leur village, ville, ou cité, ou à l'endroit le plus rapproché. Ils remettront au médecin l'avis d'appel qu'ils ont reçu du registraire de division et ne manqueront pas de signer la formule d'examen médical que remplira le médecin examinateur. Il est entendu que ces jeunes doivent se rendre chez le médecin à leurs frais et que le ministère ne fera droit à aucune réclamation pour frais de déplacement relativement à l'examen médical.

Après avoir subi leur examen médical, les jeunes gens voudront bien ne pas quitter l'endroit de leur domicile sans prévenir, au préalable, le registraire de division, en ayant soin de lui communiquer fidèlement leur nouvelle adresse. Il incombe à ces jeunes gens, sous peine de sévères pénalités, de tenir en tout temps le registraire de division au courant de leur adresse.

Pour toutes représentations ou demandes d'engagements, les jeunes gens s'adresseront directement, par lettre, au registraire de leur division administrative, en ayant soin d'indiquer leur adresse ainsi que leur numéro d'ordre d'armement dans le coin supérieur de droite de leur avis d'appel à l'examen médical. Les étudiants des Universités et Collèges voudront bien prévenir immédiatement le registraire de leur division, de même que ceux qui sont partis d'un contingent d'élèves-officiers d'une université ou d'un collège.

Les jeunes gens qui font partie de la marine, de l'armée, de l'aviation ou d'un régiment ou d'une unité de la réserve de l'armée, ne doivent pas se présenter à l'examen médical. Il suffira qu'ils présentent cet appel à leur commandant qui y inscrira le nom du régiment ou de l'unité à laquelle ils appartiennent, ainsi que leur numéro.

les mêmes de l'Atlantique au Pacifique, mais on estime qu'en bien des cas les analyses peuvent être uniformisées et, de fait, on y procède déjà dans une certaine mesure. Tous les intéressés en profitent.

méro réglementaire et qu'ils fassent parvenir immédiatement cet avis au registraire de leur division administrative.

Ceux qui croient avoir un motif sérieux de demander l'ajournement de leur période d'instruction militaire, doivent communiquer, par lettre, avec le registraire de leur division administrative dans le délai de huit jours, à compter de la date apparaissant sur l'avis d'appel à l'examen médical qui leur a été adressé. Le registraire de division ne recevra aucune demande d'ajournement après l'expiration de ce délai. Personne ne doit se présenter à un centre d'instruction militaire sans avoir reçu l'avis d'appel à l'instruction militaire.

S'ils sont reconnus aptes physiquement, les jeunes gens de subir l'instruction militaire, ces jeunes gens recevront un avis d'appel à l'instruction militaire et, au besoin, une feuille de route couvrant seulement le trajet depuis le lieu de leur résidence officielle jusqu'au centre d'instruction militaire auquel ils auront été avisés de se présenter.

Le ministère n'indemniserait d'aucun frais de déplacement. Les jeunes gens qui recevront une feuille de route doivent l'échanger contre un billet de chemin de fer ou d'autobus, selon le cas, mais il leur est strictement interdit de substituer le nom d'un autre voiturier à celui indiqué sur la feuille de route par le registraire de division. Il est de l'intérêt bien compris de tous les intéressés de suivre les instructions qui précèdent.

BETTER CHICKS

Achetez vos poulets de Johnson dès maintenant et recevez gratuitement 10 poulets. Nous garantissons 97% de poulettes. — Des poulets d'une qualité spéciale de parents de race. — Livraison en mars et avril.

100	100
White Leghorns	\$13.75 Poulets \$26.00
Barred Rocks	\$15.75 Poulets \$23.00
New Hampshire	\$15.75 Poulets \$23.00
Rhode I. Red	\$15.75 Poulets \$23.00

Poulets de qualité "standard" \$2.00
de 100 de moins que les prix ci-haut.

Demandez notre catalogue illustré

R. S. JOHNSON'S HATCHERY
10172-96e RUE, EDMONTON, ALTA

"Toute la Famille doit établir son Budget en vue d'acheter des CERTIFICATS d'ÉPARGNE de GUERRE!"



Oui! CHAQUE FAMILLE CANADIENNE doit s'engager à faire des Sacrifices...

"Aujourd'hui nous sommes tous au front!" — SA MAJESTÉ LE ROI.

VOUS VERSEZ \$4.00 ET VOUS RECEVEZ \$5.00

\$5.00 pour \$4.00 \$50.00 pour \$40.00 \$100.00 pour \$80.00

Les Certificats d'Épargne de Guerre sont de véritables obligations d'État, remboursables après 7 1/2 ans. À l'échéance, votre placement aura augmenté de vingt-cinq pour-cent, ce qui représente un taux d'intérêt de 3 1/2, composé semi-annuellement.

Ces Certificats sont enregistrés à votre nom et vous pouvez les racheter dix six mois après la date d'émission, d'après une échelle de prix établie d'avance.

Le tableau ci-dessous suggère des programmes d'épargne moyens. Ces chiffres ne sont que des exemples pour que l'épargne possible varie avec chaque famille et selon les circonstances.

Revenu hebdomadaire hebdomadaire Valeur à l'échéance des achats annuels \$10.00 à \$20.00 \$20.00 à \$30.00 \$30.00 à \$40.00 \$40.00 à \$50.00 \$50.00 et plus

PRENONS, EN FEVRIER, L'ENGAGEMENT DE SOUSCRIRE

ATTENTION! Formons les rangs! Répondons à l'appel de notre Roi! Nous tous Canadiens — hommes, femmes, enfants — nous avons un devoir à accomplir. Plusieurs de nos frères iront au front. . . Nous aussi nous avons une rude tâche. . . un devoir qui exigera peut-être des sacrifices. Notre concours est indispensable à la fabrication des munitions qui nous aideront à gagner la guerre — il nous faut. . . canons, chars d'assaut, avions, navires de guerre, vaisseaux de commerce. Et ces armes essentielles, indispensables coûtent cher. On ne nous demande pas de donner notre argent, on nous demande de le prêter. Nous le pouvons — nous le devons.

L'argent dont le Canada a besoin pour gagner la guerre ne peut être fourni que par le peuple canadien. Une grande partie de cet argent provient des sociétés et des particuliers ayant de gros revenus. Ils paient de lourds impôts et souscrivent largement aux Emprunts de Guerre. Mais ce n'est pas suffisant. . . il faut beaucoup plus d'argent. On attend \$100,000,000 par mois des hommes, des femmes et des enfants qui achèteront des Certificats d'Épargne de Guerre.

Travaillez ferme. Gagnez davantage. Épargnez le plus possible et prêtez vos économies au Pays. ACHÉTEZ DES CERTIFICATS D'ÉPARGNE DE GUERRE. Établissez votre budget en vue d'en acheter régulièrement toutes les semaines. . . tous les mois. . . tant que la guerre durera. Vous prendrez une bonne habitude, celle de l'épargne, et vous y trouverez profit après la victoire à laquelle vous aurez contribué.

Publiée par le Comité de l'Épargne en temps de Guerre, Ottawa

Achetez des CERTIFICATS d'ÉPARGNE de GUERRE régulièrement!

Le mouvement Coopérateur

LA CAISSE POPULAIRE DE DONNELLY, ALBERTA

Comptes annuels: fondation 9 juin 1940 au 31 déc. 1940

Capital social (depuis la fondation)	\$ 305.00
Epargnes	1,944.62
Prêts faits	1,275.00
Prêts remboursés	900.00
Taxes d'entrées perçues	9.25
Intérêts reçus	10.90
Dépenses, incluant livrets	23.02
Prêts en force	375.00
Fonds de réserve	9.55
Caisse	1,916.26
Profits pas divisés	1.16
Membres actifs	37
Dépensés	11
Nombre d'emprunts durant l'année 25 (9 juin au 31 déc. 1940)	

La Caisse Populaire a tenu ses élections pour la nouvelle année 1941. Voici les résultats:
 Conseil d'administration: MM. Edouard Cimon, Adjuvant Garant, Anthime Charland, Joseph Fillion, Zoël Côté, Philippe Régier.

Commission de Crédit: MM. Jean-Baptiste Béland, Léopold Roy, Honoré Maisonneuve.
 Bureau de Surveillance: MM. Charles Jamault, Philippe Moquin, Alcide Turcotte.
 Président: M. Edouard Cimon; secrétaire: M. Léopold Roy; trésorier: M. Adjuvant Garant.

(Donnelly, 17 février, 1941)

JOUSSARD

(suite de la page 6)

sommation de cidre de 100,000 gallons en 1938; 400,000 en 1939; et 1,000,000 en 1940. Le jus de la pomme comme breuvage se répand au pays comme un feu de paille, ajoute le Free Press.

A L'HOPITAL DE HIGH PRAIRIE
 Mme Ferd. St-Louis a donné le jour à une fille qui est morte quelques instants après sa naissance.

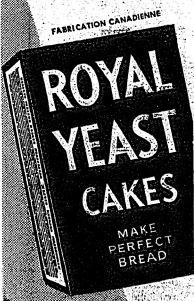
Miles Thérèse Plante et Denise Carrière ont été opérées pour l'appendicite il y a deux semaines. Toutes nos malades sont revenues bien portantes.

ROME. — Toute l'Italie a été officiellement constituée zone de guerre, déclare une source bien informée ajoutant que tous les diplomates étrangers, les Allemands y compris, devaient désormais obtenir une permission spéciale pour sortir de Rome.

ISTAMBUL. — La Russie n'empêchera pas l'Allemagne d'occuper la Bulgarie.

BUDAPEST. — Les forces grecques ont balayé complètement deux régiments italiens sur le front albanais.

"JE VOUS DONNERAI UN PAIN QUI VOUS VAUDRA DES ÉLOGES"



Invitation spéciale

A TOUS LES CANADIENS FRANÇAIS DE LA CAMPAGNE

Rencontrez-vous au magasin ARMY & NAVY, et achetez là quand vous êtes à Edmonton. Vous y êtes toujours les bienvenus. Venez n'importe quand. Nos commis sont toujours contents de vous voir et de vous servir d'une manière experte. Nous avons des commis qui parlent français dans presque tous les départements.

TOUT CE QU'IL FAUT POUR MANGER ET PORTER POUR TOUTE LA FAMILLE.

Fournisseurs des pieds à la tête pour la ferme, le bureau, pour tous les jours et pour les grandes circonstances.

"NOUS VENDONS A MEILLEURE MARCHÉ"



brouha-ha, des petites républiques de par là; et vers le nord, eh bien, quelque zèle pourrait nous emmener jusqu'en Canada. Tout de même, nous sommes contents de nous être rendu jusqu'à Sta. Monica, cette première place, place aristocratique de Los Angeles, où se trouvent plusieurs des beaux clubs. Et il y a un assez bon nid de Canadiens français en ce coin-là, les familles Bernadin, Pélouquin, Bourdon, etc.

Les membres entrent assez nombreux dans notre association pour cette année de 1941. Et notre nouveau président, M. J. B. Godbout, va bien. Il est même excitant. Il nous commença sa première assemblée par nos amis. Il nous a battu un coup de maillet officiel sur la table, coup jamais entendu encore dans notre Cercle, ni ailleurs. Vous avez dû l'avoir entendu. Avez-vous cru qu'il tonnait ce soir-

là? C'était notre président qui cognait du maillet. C'est qu'il ne s'était pas imaginé, que ce tout petit maillet, à l'air si inoffensif, incapable de tuer une mouche, comme on dit, eut pu s'abattre d'une telle fureur. La table voulut fondre. Après notre premier gros saut de surprise, on comprit tout de suite, (pas vilain n'est-ce pas?), et on se mit à rire. Et rien encore. Notre président, et le secrétaire, qui n'était pas loin, seront peut-être les deux derniers à s'en calmer. Le président fera attention au maillet à l'avenir, et nous, nous porterons attention au président.

45 Canadiens-français assistèrent à une soirée Suisse-Romande dernièrement. S'ils étaient fiers de nous voir arriver ces bons Suisses, nos frères en langage. Nous aimons aider les autres associations de langue française. Cette soirée était pour les "Secours de Guerre".

Nous entendons dire que le pape, après la guerre convoquerait un Concile de ses cardinaux et des 2,000 évêques qu'il y a dans le monde. Ce Concile serait le plus fort important depuis celui de Trente qui se termina après 18 jours de travail en 1563.

Los Angeles remplace ses "chairs électriques" de plus en plus par des "basses" sur ses rues.

M. Alf. Gaumont a bien du trouble avec un "goffier" qui lui perce tout son terrain. Ce "goffier" est vraiment puissant et rusé; un vrai "goffier" de grande ville, "so-phisticated". Ce goffier serait-il cousin, ou quelque chose avec celui de la Survivance? Espérons que ce dernier ait meilleures manières.

R. T. Thibaudau.

Le truc de "l'assiette"

Ayant pris une assiette ou une soucoupe dans laquelle vous jetez autant de pièces de cinq sous qu'il y a de personnes dans l'assistance, vous annoncez solennellement que vous allez donner une de ces pièces à chacune et que cependant il va en rester une dans l'assiette. Alors vous commencez votre distribution, puis arrive à la dernière personne, vous lui remettez l'assiette contenant le dernier 5 sous. Et le tour est joué.



A. Ashdown Marshall et ses associés

OPTICIENS - OPTOMETRISTES

Examen de la vue — Ajustage de lunettes — Réparations soignées

Meilleurs verres — Meilleure santé

10345 Ave Jasper — Tél.: 22342

les DISCOUNTS Sunland

CARTES PROFESSIONNELLES

"NOUS VOUS SERVONS MIEUX"

DR L.-O. BEAUCHEMIN
 MEDECIN et CHIRURGIEN
 207-06 Edifice du Grain Exchange
 CALGARY ALBERTA

DR L.-P. MOUSSEAU
 M.D., L.M.C.C.
 MEDECIN et CHIRURGIEN
 Bureau 526 et 527, Edifice Tegler
 Rés. 9710-1086 rue Tél.: 22453

DOCTEUR A. BLAIS
 SPECIALITE: CHIRURGIE
 3e étage, édifice Banque de Montréal
 Angle 1ère rue et Ave Jasper — Tél.: 24639

DR E. BOISSONNEAULT
 B.L., M.D.
 MEDECIN et CHIRURGIEN
 Bureau 323A, Edifice Tegler
 Tél.: résidence et bureau 21612

DR JOSEPH BOULANGER
 MEDECIN et CHIRURGIEN
 Edifice Boulanger Tél.: 22009

DOCTEUR A. CLERMONT
 DENTISTE
 Docteur en chirurgie dentaire
 250, Edifice Birks, angle 104e rue et Jasper
 Tél. bureau: 25838 Tél. rés.: 82113

DOCTEUR PAUL HERVIEUX
 DENTISTE
 Docteur en chirurgie dentaire
 239 Edifice Tegler
 Téléphone: 22216 — Résidence: 22086

DOCTEUR C.-H. LIPSEY
 DENTISTE
 Heures: de 9 h. à 5.30 h.
 301, édifice Tegler Tél.: 22945
 Nous parlons français.

J. ERLANGER
 Spécialité: examen des yeux et traitement de la vue. Ajustement de verres.
 303, édifice Tegler Tél.: 27463; rés.: 26587
 EDMONTON, ALBERTA

DR A. O'NEILL
 DENTISTE
 307 Immeuble McLeod Bilingue
 Tél. rés.: 31717 Tél. bureau: 24421

P.-E. POIRIER, B.A., LL.B.
 AVOCAT
 Milner, Steer, Poirier, Martland & Bowker
 Edifice Banque Royale
 AVE JASPER EDMONTON

GERARD ST-GERMAIN, LL.B.
 AVOCAT et NOTAIRE
 Avec M. Neil D. Macleod, C.R.
 616, édifice McLeod
 Tél. 21456 - Rés. 83511 Edmonton

ERNEST-A. COTE, B.Sc., LL.B.
 AVOCAT et NOTAIRE
 Téléphone 28128
 ETUDE SIMPSON & MacLEOD
 24, édifice Banque de Montréal, Edmonton

C.-E. GARIEPY
 AVOCAT et NOTAIRE
 BUREAUX: 39 — BLOC GARIEPY
 EDMONTON
 Tels: Bureaux 21347; Rés: 81282

CARTES D'AFFAIRES

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCES"

CAREY ELECTRIC
 CONTRACTEURS ELECTRICIENS
 Lampes, appareils et motifs
 Radios, neufs et usagés; réparations.
 Tél.: 22772
 9837 AVE JASPER E. EDMONTON

MORIN & FRERES
 ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION
 Téléphone 26405
 10127-1136 rue Edmonton

NICHOLS BROTHERS
 MACHINISTES
 Fondeurs de cuivre et de fer
 Manufacturier de machines à moulins à scies
 10103-95e rue Téléphone: 21861

Edmonton Rubber Stamp
 CO., LTD.
 Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
 10037-101A Edmonton Tél.: 25927

Coutts Machinery Co. Ltd.
 TH. COUTTS, gérant
 Canadiens français, venez me voir.
 10569-95e rue Edmonton, Alta.
 Téléphone: 25725

The PHILLIPS TYPEWRITER
 CO. LIMITED
 Dictystotypes Royal, Standard et portatives
 Réparations et fournitures pour toutes marques
 10115-100e Rue — Edmonton, Alta.

MacCOSHAM STORAGE & DISTRIBUTING CO. LTD.
 Emmagasinage et transport
 Camions spéciaux pour meubles
 Téléphone 26361 Edmonton, Alta.

Dix sous par jour achètent un Dictystype portable "Remington"
 REMINGTON RAND LTD.
 10520, Ave Jasper
 EDMONTON ALBERTA

W. H. CLARK
 LUMBER CO.
 COURS A BOIS — GROS ET DETAIL
 10330-199e Rue Téléphone 24165
 EDMONTON, ALTA

H. MILTON MARTIN
 MAISON FONDEE EN 1906
 ASSURANCES DE TOUTES SORTES
 Tél.: 24344 721 édifice Tegler

LA PARISIENNE DRUG
 CO. LIMITED
 Spécialité de produits français
 Commandes par la poste
 10534, Ave Jasper EDMONTON Tél. 26374

Western Transfer & Storage
 LIMITED
 Transport et emmagasinage
 Déménagements: meubles, pianos, etc.
 Tél.: 21528 Edmonton

AVIS AUX ELEVEURS DE PORCS
 Nous offrons les médicaments du "Dr. Hess" et "Royal Purple" contre les vers, et autres produits pour assurer la santé des animaux.
 Capital Seed & Poultry Supply
 10189-99e RUE EDMONTON

SELKIRK & YALE HOTELS
 EDMONTON, ALTA
 Situé dans le centre des affaires et des théâtres

CAPITAL SHOE REFS. LTD.
 Spécialité de réparations
 Fabricants de chaussures de qualité
 Nous faisons la livraison
 10536, Ave Jasper Tél.: 22516

IL VOUS FAUT LES VETEMENTS
 Dittrich 10164
 101ème rue
 Pour être à la mode

RADIO SPECIALISTE RADIO
 J.-A. THIVIERGE
 Licencié en radios de toutes marques
 Inspection des "tubes" et de l'appareil \$100
 Gens de la campagne, envoyez votre radio à 10406, Ave Jasper Téléphones 21131-31702

Aménagements de Bureaux en Bois et en Métal — Systèmes de Classements, le tout fabriqué au Canada.
 OFFICE SPECIALTY MFG. CO.
 10514, Ave. Jasper—Tél. 24608 — Edmonton

CAISSE POPULAIRE

LE RAPPORT DE LA CAISSE DE ST-JOACHIM

Détails intéressants

Nous sommes heureux de publier aujourd'hui le rapport financier d'une autre de nos caisses populaires: celle de St-Joachim d'Edmonton. Il porte sur les neuf mois qui s'étendent de la fondation de la Caisse au 31 décembre 1940.

RECETTES	DEBOURSEES
Parti sociales \$1,303.17	Parti sociales \$ 124.40
Epargnes 1,310.75	Epargnes 355.99
Prêts remboursés 1,544.67	Prêts aux membres 2,836.00
Intérêts reçus 57.68	Placements 260.00
Taxe d'entrée 23.75	Amortissement 3.00
	Frais de bureau 28.32
\$4,240.02	
	En Caisse \$3,495.71
	TOTAL \$4,240.02
ACTIF	PASSIF
Prêts en cours \$1,291.33	Parti sociales \$1,290.77
Placements 260.00	Epargnes 954.76
Amortissement 3.00	Fonds de réserve 29.02
En caisse 744.31	Profits non distr. 23.49
TOTAL \$2,298.64	TOTAL \$2,298.64

Nous avons actuellement 93 membres dont 34 ont aussi un compte d'épargne en plus de leurs parts sociales. Il y a en ce moment 42 membres qui sont emprunteurs. Sur les prêts, tous ont été remboursés à date, ou presque. Nous n'avons pas eu de perte et nous ne prévoyons pas qu'il y en aura.

Détails des prêts

Nombre	Motif	Montant	Pourcentage
5	Vieux comptes	\$ 540.00	19.05%
2	Chauffage	35.00	1.23%
1	Réparation de maison	100.00	3.52%
3	Ménage	200.00	7.05%
3	Médecin et hôpital	81.00	2.85%
6	Vêtements	150.00	5.29%
3	Auto-camions	350.00	12.54%
15	Affaires	1187.00	41.85%
1	Placement	48.00	1.70%
3	Divers	145.00	5.11%

Répartition des montants

1 prêt au-dessous de \$10.00	1 prêts entre \$ 50.00 et \$ 70.00
6 prêts entre \$10.00 et \$20.00	2 prêts entre 70.00 et 80.00
9 prêts entre 20.00 et 30.00	8 prêts entre 80.00 et 100.00
4 prêts entre 30.00 et 40.00	2 prêts entre 100.00 et 150.00
5 prêts entre 40.00 et 50.00	3 prêts entre 150.00 et 300.00

N.B. — 50 pour cent des prêts étaient au-dessous de \$50.00 et 68 pour cent ont été au-dessous de \$100.00.

LAITIERS

De plus en plus le laitier se sert de meilleurs outils et équipement. Nous recommandons les produits Diversal, pour un équipement plus propre. Les Cristaux T.S.F. pour usage général. Dr. Taylor, ligne complète de remèdes. Les chaudrons avec couloir Johnson. Les tondeuses électriques et à main Steward. — Vous demandez service de maintenance. — Faites affiler les couteaux de vos tondeuses, à la manufacture, envoyez-nous les nous.

BILL GREER HARDWARE

PLACE DU MARCHE

AGENTS DEMANDES

Faciles à vendre sont les 200 nécessaires FAMILIX. La ménagère achète articles toilette, médécines, essences, épices, etc. Bas prix, qualité garantie. AUCUN RISQUE. Renseignements, catalogues GRATUITS. FAMILIX, 570 St-Clement, MONTREAL.

OTTAWA. — M. Norman A. McArthur, ministre du Travail, a annoncé que des dispositions étaient prises pour l'établissement d'un nouvel organisme destiné au recrutement du personnel scientifique et technique nécessaire par l'effort de guerre.

Lisez et faites lire la Survivance.

CARNET SOCIAL

EDMONTON

A l'occasion de son prochain mariage Mlle Marie Thérèse Noël a été l'hôte d'honneur à trois "showers", dans le courant de la semaine; chez Mme Bailey (née Marguerite Amarant) chez Mlle Thérèse Barry et chez Mlle Jeanne Dubuc.

Mme C. E. Barry et sa fille Mme Paul Côté sont revenues de voyage dans l'Est.

M. André Dubuc est de retour de vacances passées à Winnipeg.

M. C. E. Davignon de Jasper a passé quelques jours chez Mme C. E. Barry.

M. W. Pigeon a la visite de sa mère, Mme Lamarche de Calgary.

Quelques amis se sont réunis dimanche soir pour fêter l'anniversaire de naissance de M. J. B. Hurlbut.

CALGARY

A l'occasion de la fête de St-Vincent un thé fut servi à la résidence de Mme R. Spence, qui fut un très grand succès. Nous délinos remercier M. et Mme Spence pour avoir si gracieusement mis à la disposition des Dames de la Ste-Famille leur jolie demeure. Mme L. O. Beauchemin regut avec Mme

Décédée



Mlle Margaret O'Neill, cœur de MM. les abbés Rupert et Richard O'Neill, décédée la semaine dernière.

Spence les convives qui furent enchantés de leur après-midi. Audé-là de 250 personnes se rendirent parmi lesquelles on remarqua plusieurs personnes des différents paroisses de la ville.

Versait le Mmes O. Bray, Veilleux, Cyr et Poulin, servaient à la table de Mmes Villeneuve, J. P. Barsalon, McKinnon, Houd, Beaudouin, Juliana Gilmore. Mme L. Pléchine était trésorière et Mme E. Giroux avait soin de la rafle d'un joli édoiron fait par elle, qui fut gagné par Mlle Dowling. Mme Choinière et Mme Boissonneault s'occupaient de la vente des pâtisseries.

Mme L. Lemieux de Delburn est en bonne voie de guérison après une opération sérieuse à l'Hôpital Général.

Mme E. Boucher est en visite chez Mme Mass, Insign.

De passage à Calgary, les RR. PP. P. Klen de Rockford, N. Anderson de Drumheller et J. Lessard de Cochrane.

Nous étions heureux de voir M. et Mme Simonin nous rendre visite et participer à la patie de Bingo dimanche soir à la salle paroissiale.

La chorale sous la direction de Mlle Donat, Brand, assistée de Mlle R. Despins a l'orgue a commencé la pratique de la messe de l'après-midi. Les pratiques auront lieu le dimanche après la messe et le mercredi soir.

M. et Mme V. Despins ainsi que Mlle R. Despins ont fait un voyage à Lussina, accompagnés de M. E. Jubinville qui leur rendait visite pendant quelque temps.

M. E. Twisselwood de passage à Calgary, en visite, où il passa quelque temps avec son fils.

Le mardi gras, à l'école des Ste-Anges, il y aura soirée masquée, organisée par les jeunes de la Ste-Famille.

Dimanche soir un nombre considérable se rendirent à la paroisse afin de participer à une petite soirée au profit des œuvres paroissiales. Mme Villeneuve et Mme Gilmore servirent les rafraichissements.

A la réunion annuelle des Dames de la Ste-Famille, Mme R. Spence, présidente sortant de charge, fut remplacée par Mme P. Laurendeau et Mme Donat Caron remplaça Mme L. Pléchine trésorière. Mme Poulin présenta à Mme Spence un joli cadeau comme témoignage de remerciement et en reconnaissance de son bon travail.

Le R. P. J. B. O'Dea récompensa les dames sortant de charge et félicita les nouvelles élues.

Un nombre considérable sont allés au Carnaval de Banff, par une température idéale. On remarquait parmi les visiteurs: M. P. Barsalon, Serg. A. Shmidt, Serg. C. McKay, Mlle Caron, Maria-Louise Houd, Mme P. Barsalon.

Encouragez la Survivance quand vous avez des travaux.

Villeneuve

DECES DE MLE M. O'NEILL

Sœur de MM. les abbés O'Neill

Mardi, 11 février, mourait à l'hôpital de Killam, Ellen Margaret (Sally) O'Neill, à l'âge de 24 ans.

Née à Charlottetown, elle fit ses études au couvent de cette ville et reçut ses diplômes de la High School, en l'année 1934. Elle suivit à l'hôpital, sous la direction des Soeurs de Ste-Marthe, son cours de garde-malade et fut diplômée en 1937. Après avoir passé avec distinction les examens, elle reçut son R. N. mais n'exerça que quelques mois sa profession. Elle fut obligée de prendre un repos, et vint ici dans l'Alberta chez ses frères, le R. Rupert O'Neill, cœur de Villeneuve, et le R. P. Richard O'Neill, cœur de Viking. Depuis 16 mois à la suite d'un accident, elle était paralysée. Elle joua 11 mois à l'Hôpital de l'Université; 2 mois à Villeneuve chez son frère, et cinq mois à l'hôpital de Killam.

Sa mort fut aisée, comme toute sa belle vie d'enfant et de jeune fille, studieuse, bonne et aimable. Tous ceux qui l'ont connue garderont d'elle un souvenir ému. Le 13 il y eut des prières au salon funéraire, et presque tous

les paroissiens de Villeneuve, avaient tenu à s'y rendre ainsi que plusieurs personnes de St-Albert et d'Edmonton et autres étaient présentes, ce qui fut, nous n'en doutons pas, une grande consolation au cœur de notre curé.

Le 14, à 11 heures un service fut chanté à Viking, où plusieurs prêtres s'étaient rendus, marquant leurs sympathies aux Révérends Rupert et Richard O'Neill.

Le soir le Père O'Neill de Villeneuve partait pour accompagner le corps jusqu'à Charlottetown, le duc-Prince-Edouard, lieu de la sépulture, et où demeure sa mère, ainsi que la majorité de la famille. A tout le monde les paroissiens de Villeneuve offrent leurs condoléances, mais spécialement à leur curé dont nous connaissons tous, le dévouement et l'affection qu'il avait pour sa sœur. Nous le prions d'accepter nos sincères sympathies.

Que la terre de sa chère province natale lui soit légère, et que son âme jouisse du bonheur qui est promise à tous ceux qui espèrent en Dieu.

R. I. P.

DECES DE M. J.B. BRAULT, DE PICARDVILLE

Mercredi dernier avait lieu en notre église le service funéraire de M. Jean Baptiste Brault de Lanaria, décédé, lundi 10 février, à l'hôpital de la Miséricorde d'Edmonton à l'âge de 54 ans. Il quitta les aînés pour aller rejoindre son épouse bien-aimée, des Rose Leclerc qui joint déjà de la vision beatifique depuis 8 ans et demi.

Mais M. Brault tenait quand même à vivre pour sa chère enfant Ida sur qui allait tout son amour et sa sollicitude. Les décès du bon Dieu sont inévitables et ses vœux sur nous impénétrables.

Il était né à St-Joseph Kansas, E. U., et était venu avec ses parents demeurer à Rivière qui Brault puis à Picardville et à Lanaria.

La messe pour pleurer sa perte fut célébrée le 12 février, à 10 heures et demi par l'abbé Marchand, avec M. Louis de Picardville, 2 seconds; Mlle Louise de Picardville et Mme Pierre Girard, Josephine, de St-Joseph, Kansas.

Le service fut chanté à 10 heures et demi par l'abbé Marchand, avec M. Louis de Picardville, 2 seconds; Mlle Louise de Picardville et Mme Pierre Girard, Josephine, de St-Joseph, Kansas.

La chorale était sous la direction de M. J. Adalbert Boissonneault. M. Louis et M. Armand Turgeon de Rivière, chœur, "Le Crucifix de l'Église" à deux voix. Le "Miserere" à trois voix. Par M. Adalbert Boissonneault. "Au

UN PIONNIER CELEBRE SES 80 ANS

M. Gédéon Lacerte

Dernièrement on se réunissait à la résidence de M. Gédéon Lacerte, à Winterburn, pour célébrer son quatre-vingtième anniversaire de naissance.

M. Lacerte est un de ces pionniers qui ont vu naître, grandir et progresser l'Alberta. Il est arrivé ici en 1888. Comme membre actif du 66^e Régiment de Montréal, il prit part à la rébellion de Riel. Il s'établit dans le district de Spruce Grove, où il vécut tout le temps.

Étaient présents à la fête: le R. P. Armand Boucher, O.M.I., curé de St-Joseph; M. Frank Smith, M. et Mme Sigismund Larue, M. et Mme H. Blackwood, M. et Mme A. H. Singlet, M. et Mme J. Suter, M. et Mme A. H. Ziegler, M. et Mme E. J. Lowe, G. Ziegler, M. et Mme Ed. Steffer, H. Ziegler, M. et Mme E. J. Laperle, M. et Mme A. Broder, ainsi que Bill Ziegler, Mme Duncan, Mme Joe Suter et Mlle Laberge.

La Survivance est heureuse de souligner à M. Lacerte de nombreuses années de vie prospère et heureuse.

GRAINES DE SEMENCE

Plus de 30 années d'expérience dans le commerce de graines de semence et de plantes de toutes sortes. Nouveau catalogue gratuit sur demande.

Nouveau Catalogue, Gratis

Mesures: COUPOUS

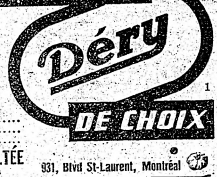
S.V.P. m'envoyer gratuitement votre nouveau catalogue de 56 pages, 88 pages, tout en français.

Nom: _____

Adresse: _____

HECTOR L. BERT & CIE, Ltée

Grainières et Pêcheries



Nouvelle invention qui vous intéresse

Ce nouveau ressort, qui ne se pose qu'en arrière, protège les ressorts d'avant, car il a pour effet d'empêcher le ploumement de la carrosserie.

Ce système a de nombreux avantages. Il amortit les chocs subis par les ressorts, de plus il vient en aide à ces ressorts dans les conditions de charge lourde. Empêche les glissements et stabilise la machine. Il s'ajuste à volonté. Ce ressort SYSTEME "L.D." est un anti-dérapant et un stabilisateur efficace. Ce système vous évite le posage de lames additionnelles de nature à renforcer les ressorts comme il se pratiquait autrefois. Par son emballage simple il se garde facilement en magasin.

Écrivez: Leon Drot et Fils, Etn. 14, rue Caron, Québec.

Le patronage du cercle de P.A. C. P. A. et des paroissiens du village a remporté un très beau succès. Les organisateurs de cette soirée étaient: M. Jérôme Lambert président du cercle et Mmes Halva, André Poirier et Albert Stack.

Mme Cyprien Garon était en charge du concert.

Dimanche dernier les jeunes garçons dominaient leur partie de cartes chez M. Arthur Racine. L'on compta plus de 100 personnes, c'est que ces vieillards à domicile ont un cachet d'intimité que ne peuvent avoir celles faites à la salle paroissiale. Puis chacun apprécie la courtoisie et l'accueil bienveillant de ceux qui ouvrent toutes grandes leurs portes pour recevoir leurs hôtes. De même dimanche prochain les familles Brault donneront leur partie de cartes et si la température est aussi favorable le succès de cette veillée est encore assuré.

Dimanche dernier les jeunes garçons dominaient leur partie de cartes et comme toujours ce fut une veillée des plus appréciée grâce à l'ingénue initiative des organisateurs. Nos félicitations à tous ceux et celles qui se dévouent sans compter pour leur église et leur paroisse.

FANTAISIE SUR GLACE

Dans la fantaisie sur glace qui sera présentée par le club Glenora d'Edmonton, à l'Arène le 27-28 février et le 1^{er} mars. Nous aurons le plaisir de voir une patineuse sur glace renommée et presque universelle. En effet l'étoile, Mlle Margaret Taylor, jeune fille de 20 ans, arrive de San Francisco et de New-York, où le succès qu'elle remporta fut tout aussi grand que celui de la fameuse Sonya Henie.

Avant d'aller à New-York, Mlle Taylor arrivait de l'Australie, pays sans glace, où Mlle Taylor dut transporter avec elle une patinoire artificielle démontable qu'elle était obligée d'installer partout où l'appelaient ses engagements.

Elle est la championne amateur du monde de patin, et nos joueurs de hockey, Mlle Taylor nous dit qu'elle se voit obligée de pratiquer sur la glace pour 8 heures tous les jours et ensuite faire des exercices de ballet pour au moins une heure. Il serait bon de comparer cette routine avec celle de nos joueurs de hockey qui, si on les oblige de pratiquer une heure 2 fois la semaine, se croient déjà experts.

M. Taylor, un as lui aussi, accompagne sa fille et nous montrera plusieurs trucs sur patins, entre autres, celui de sauter, une douzaine de barils montés sur des patins avec échasses de 28 pouces de hauteur. M. Taylor est un Canadien, ayant vécu à Saskatoon jusqu'à la 1^{re} guerre mondiale. Puis deux, lui et sa fille sont très contents de revenir au Canada où les patinoires sont assez grandes pour évaluer sans danger, et la glace toujours d'une excellente qualité.

Outre ces deux étoiles le Glenora offrira tout un ballet sur glace. Il y aura des fées, des lutins, des pollyvaux, et toutes sortes d'autres personnages tirés du monde imaginaire, qui sauront, j'en suis sûr, fournir une soirée des plus agréables aux amateurs de patin. Et cela en plus du fait que c'est la première fois qu'Edmonton offre à ses gens deux étoiles qui, d'ordinaire ne se voient que dans les grandes villes d'Europe et des États-Unis.

GRANDE FANTAISIE SUR GLACE

DANS L'ARENE D'EDMONTON



LE CLUB GLENORA PRÉSENTE

M. Phil TAYLOR et sa fille, Mlle Meegan TAYLOR

Patineurs de grande renommée

Et de nombreuses autres attractions

LES 27-28 FEVRIER et le 1^{er} MARS

AVEC

Avec du matériel de première qualité;
Avec une machinerie des plus moderne;
Avec une expérience de plus de 40 ans;
Avec des patrons de la plus grande élégance.
Il est impossible que T.-J. LaFleche ne donne pas pleine et entière satisfaction à tous ses clients.



T.-J. LaFleche, Tailleur

10453 AVE JASPER

TEL: 26119

La vente de remèdes "Croix blanche" d'EATON commence JEUDI, le 20

T. EATON CO. LIMITED, EDMONTON, CANADA

Regardez les journaux quotidiens de mercredi pour les détails de cette vente extraordinaire de remèdes chez Eaton. Remèdes populaires, articles pour la toilette et savons, à des prix de vente. Si vous ne pouvez pas venir personnellement, sonnez 912 et demandez le rayon des remèdes.

T. EATON CO. LIMITED, EDMONTON, CANADA